

St-Rémi, le 24 juillet 2023

Construction GFL  
9700 Place Jade  
Brossard (Québec), J4Y 3C1

**À l'attention de Monsieur Janrobin Ménard**

Objet : Caractérisation de matériaux recyclés / MR-2 de calibre MG-20  
Provenance : Construction GFL, Brossard  
N/D : LA-23-0279-00  
Numéro de certificat : 0279-2

Monsieur Ménard,

Suite à votre demande, nous avons réalisé le contrôle de production pour votre matériau recyclé MR-2 de calibre MG-20. En résumé, nous avons compilé l'ensemble des analyses granulométriques effectuées pour ce matériau ainsi que tous les essais de caractérisation nécessaires en fonction des exigences environnementales et physiques du *Bureau de normalisation du Québec*, soit la norme BNQ 2560-600/2002. De plus, afin de nous conformer au nouveau règlement intitulé « Règlement concernant la valorisation de matières résiduelles (RVMR) » les analyses spécifiées à l'annexe I et II du RVMR ont été effectuées.

D'après les informations obtenues, la pile de réserve est évaluée à environ 20 000 tonnes métriques. Les échantillons ont été prélevés afin de réaliser les essais selon la cadence spécifiée au document de référence mentionné au paragraphe précédent. Vous trouverez tous les documents pertinents à ce certificat en annexe à cette lettre.

À noter que les échantillons ont été prélevés et apportés à notre bureau de St-Rémi par un représentant de Groupe ABS inc. Suite à l'interprétation des résultats :

**ANALYSES PHYSIQUES**

- Les résultats d'analyse granulométrique sont conformes aux exigences de la norme NQ 2560-114/2014 (tableau II-1);
- Les résultats des caractéristiques intrinsèques sont conformes pour un granulat de catégorie 5e selon les exigences de la norme NQ 2560-114/2014 (tableau I-1) pour l'usage de matériau de fondation;
- Les résultats de caractéristique complémentaire sont conformes aux exigences de la norme NQ 2560-600/2002 (tableau 2).

---

## ANALYSES ENVIRONNEMENTALES

Suite à la conformité des analyses physiques, des analyses environnementales ont été effectuées, sur l'échantillon # 289903, selon les termes de la norme BNQ 2560-600 à l'article 6.6 ainsi que l'annexe I et II du nouveau règlement intitulé « Règlement concernant la valorisation de matières résiduelles (RVMR) ». Un échantillon de matières recyclées a été soumis à l'analyse chimique pour les paramètres suivant : métaux, métalloïdes et autres paramètres inorganiques, composés organiques volatils (COV), composés organiques semi-volatils (COSV) et hydrocarbures pétroliers C10-C50.


Suite à l'analyse de l'ensemble des résultats, le matériau est conforme pour l'usage d'infrastructures routières ainsi que pour le remblayage des terrains selon l'annexe E de la norme 2560-600/2002 et est classé comme une matière granulaire résiduelle de catégorie 3 selon le chapitre V du RVMR.

## AMIANTE

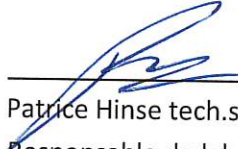
Tel que qu'exigé au RVMR, la vérification de la présence d'amiante dans la matière résiduelle a été effectué. La méthode EPA 600/M4-82-020 a été utilisée. Selon l'article 3.23.0.1. du Code de sécurité pour les travaux de construction « tout matériau et tout produit contiennent de l'amiante lorsque leur concentration en amiante est d'au moins 0,1% ». Dans le cas présent, la présence d'amiante a été non détecté.

Si de plus amples renseignements s'avèrent nécessaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Veuillez agréer, Monsieur Ménard, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Préparé par :

  
Patrice Hinse tech.sr.  
Responsable de laboratoire – St-Rémi

Vérifié par :

  
Patrice Hinse tech.sr.  
Responsable de laboratoire – St-Rémi

p.j. Résumé d'essais d'analyse granulométrique / Résumé d'essais caractéristiques sur granulats / Plan de localisation / Rapport d'essais environnementaux

Client :	Construction GFL	Numéro de certificat :	0279-2
Projet :	Contrôle qualitatif des matériaux - Année 2023	Tonnage cumulatif :	20 000
Source :	Pile de réserve / Construction GFL	Calibre :	MG 20
Municipalité :	Brossard		
Matériaux :	Matériau recyclé		

Localisation	Date	#	Année 2023	Labo	DISTRIBUTION GRANULOMÉTRIQUE																
					Tonnage journalier	Mois	Jour	TAMIS (MM)													
								112	80	56	40	31,5	20	14	10	5	2,5	1,25	0,630	0,315	0,160
	6	9	289903		100	100	100	100	100	90	70	45	36	26	19	14	9	5	2,8		
	6	9	289904		100	100	100	100	100	90	73	56	33 *	22	17	13	10	7	4,5		
	6	9	289906		100	100	100	100	100	92	76	63	41	29	22	16	10	6	3,2		
	6	9	289909		100	100	100	100	100	90	70	53	35	25	18	13	9	6	3,4		

<b>Moyenne pondérée</b>	100	100	100	100	100	91	72	54	36	26	19	14	10	6	3,5
<b>Exigences</b>	<b>Min.</b>					100	90	68	35	15			5		2,0
	<b>Max.</b>					100	93		55	38			17		5,0

**Remarques** Les essais caractéristiques ont été réalisés selon les normes LC, CSA et NQ en vigueur.  
\*Un astérisque indique tout résultat individuel non conforme.

**Légende**  
EI : Essai initial  
P : Palier

LG028 (R00) 17-02-10



Client : Construction GFL	Numéro de certificat : 0279-2
Projet : Contrôle qualitatif des matériaux - Année 2023	Tonnage cumulatif : 20 000
Source : Pile de réserve / Construction GFL	Calibre : MG-20
Municipalité : Brossard	
Matériaux : Matériaux recyclé	

## RÉSULTATS D'ESSAIS DE CARACTÉRISTIQUE INTRINSÈQUE, DE FABRICATION ET COMPLÉMENTAIRE

Localisation Tonnage	Date		# Labo	Micro Deval LC 21-070	Los Angeles LC 21-400	MD + LA	Indice colo- rimétrique CSA A23,2-7A	Détermination matériaux recyclés				Teneur en impuretés LC 21-260	Équivalent de sable ASTM D 2419	Sulfate hy- drosoluble LC 31-312	Chlorures solubles ASTM D 1411	Frag- mentation LC 21-100	Proctor modifié NQ 2501-255	Teneur en bitume LC 26-100	CBR ASTM D 1883
	Année 2023							Classe	% GN	% EB	% BC								
	Mois	Jour																	
5 000 t	6	9	289 903	24	32	56	1	MR-2	20	4	76	0,1	68						
5 000 t	6	9	289 904					MR-2	21	2	77			0,11	0,01				
5 000 t	6	9	289 906	22	32	54	1	MR-2	24	5	71	0,1	72						
5 000 t	6	9	289 909					MR-2	29	4	67			0,12	0,02				
<b>Moyenne de production</b>				23	32	55	1	MR-2	24	4	73	0,1	70	0,12	0,02				
<b>Exigences</b>				< 35	< 50	< 80	≤ 3	MR-5 max.	Selon classe			< 1,0	≥ 50	≤ 0,20	≤ 0,10				

**Remarques**

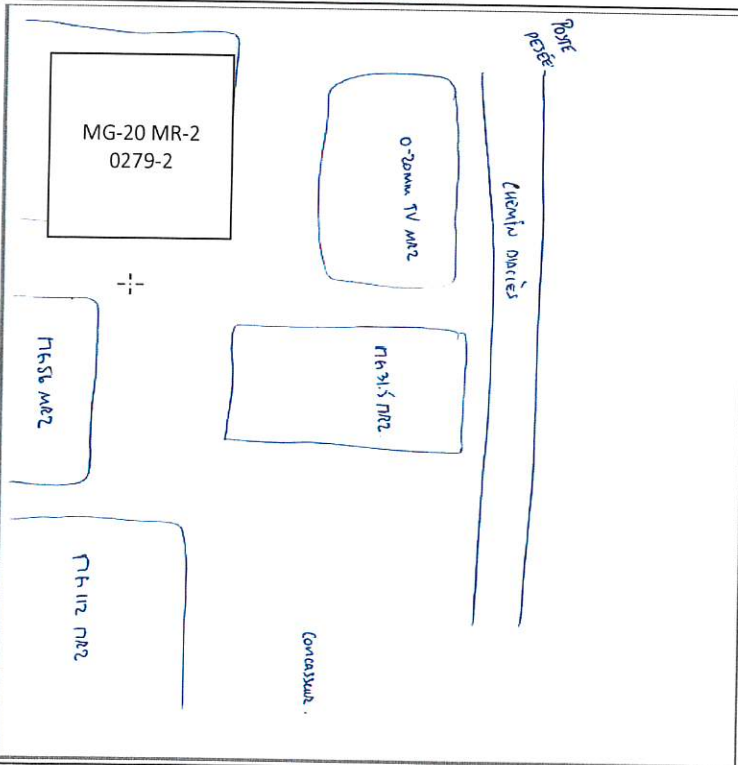
Les essais caractéristiques ont été réalisés selon les normes LC, CSA et NQ en vigueur.  
 \*Un astérisque indique tout résultat individuel non conforme.  
 Le certificat d'analyses environnementales (effectué par notre sous-traitant Veritas) est joint à la présente compilation (# d'échantillon 289903).

**Légende**

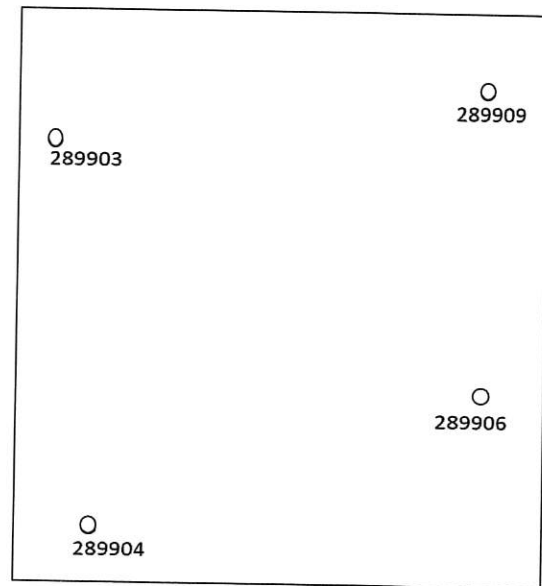
EI : Essai initial  
 P : Palier

### SCHEMA DE LOCALISATION

**Pile de réserve**



**Prélèvement dans la pile de réserve**



Préparé par : Edith Prud'homme, tech.

Vérfié par : Patrice Hinse, tech.

Date : 2023-07-24



Votre # de commande: 01-18924

Votre # du projet: LA23027900

Votre # Bordereau: 95539

**Attention: Patrice Hinse**

GROUPE ABS INC.  
ST- RÉMI  
17, Rue de L'industrie  
St. Rémi, QC  
CANADA JOL 2L0

Date du rapport: 2023/07/05

# Rapport: R2857197

Version: 1 - Finale

## CERTIFICAT D'ANALYSES

# DE DOSSIER BUREAU VERITAS: C328620

Reçu: 2023/06/15, 10:00

Matrice: Béton

Nombre d'échantillons reçus: 1

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
COV dans les sols (pot)	1	2023/06/23	2023/06/27	STL SOP-00145	MA.400-COV 2.0 R4 m
Fibres d'amiante dans solide par MLP (1)	1	N/A	N/A		
Composés Bases Neutres dans les sols	1	2023/06/21	2023/06/22	STL SOP-00123	MA.400-COSV 1.0 R1 m
HP (C10-C50) dans les sols	1	2023/06/21	2023/06/21	STL SOP-00172	MA.400-HYD. 1.1 R3 m
Chlorobenzènes dans les sols	1	2023/06/19	2023/06/20	STL SOP-00154	MA.400-Clbz 1.0 R4 m
Cyanures disponibles- sols	1	2023/06/20	2023/06/22	STL SOP-00035	MA300-CN 1.2 R4 m
Cyanures Totaux dans les sols	1	2023/06/20	2023/06/26	STL SOP-00035	MA300-CN 1.2 R4 m
Fluorure disponible dans les sols	1	2023/06/22	2023/06/23	STL SOP-00038	MA. 300-F 1.2m
Métaux extractibles totaux dans les sols	1	2023/06/22	2023/06/23	STL SOP-00062 STL SOP-00069	MA.200-Mét. 1.2 R7 m
HAP dans les sols	1	2023/06/21	2023/06/21	STL SOP-00178	MA.400-HAP 1.1 R5 m

### Remarques:

Bureau Veritas est certifié ISO/IEC 17025 pour certains paramètres précis des portées d'accréditation. Sauf indication contraire, les méthodes d'analyses utilisées par Bureau Veritas s'inspirent des méthodes de référence d'organismes provinciaux, fédéraux et américains, tels que le CCME, le MELCC, l'EPA et l'APHA.

Toutes les analyses présentées ont été réalisées conformément aux procédures et aux pratiques relatives à la méthodologie, à l'assurance qualité et au contrôle de la qualité généralement appliqués par les employés de Bureau Veritas (sauf s'il en a été convenu autrement par écrit entre le client et Bureau Veritas). Toutes les données de laboratoire rencontrent les contrôles statistiques et respectent tous les critères de CQ et les critères de performance des méthodes, sauf s'il en a été signalé autrement. Tous les blancs de méthode sont rapportés, toutefois, les données des échantillons correspondants ne sont pas corrigées pour la valeur du blanc, sauf indication contraire. Le cas échéant, sauf indication contraire, l'incertitude de mesure n'a pas été prise en considération lors de la déclaration de la conformité à la norme de référence.

Les responsabilités de Bureau Veritas sont restreintes au coût réel de l'analyse, sauf s'il en a été convenu autrement par écrit. Il n'existe aucune autre garantie, explicite ou implicite. Le client a fait appel à Bureau Veritas pour l'analyse de ses échantillons conformément aux méthodes de référence mentionnées dans ce rapport. L'interprétation et l'utilisation des résultats sont sous l'entière responsabilité du client et ne font pas partie des services offerts par Bureau Veritas, sauf si convenu autrement par écrit. Bureau Veritas ne peut pas garantir l'exactitude des résultats qui dépendent des renseignements fournis par le client ou son représentant.

Les résultats des échantillons solides, sauf les biotes, sont rapportés en fonction de la masse sèche, sauf indication contraire. Les analyses organiques ne sont pas corrigées en fonction de la récupération, sauf pour les méthodes de dilution isotopique.

Les résultats s'appliquent seulement aux échantillons analysés. Si l'échantillonnage n'est pas effectué par Bureau Veritas, les résultats se rapportent aux



Votre # de commande: 01-18924  
Votre # du projet: LA23027900  
Votre # Bordereau: 95539

**Attention: Patrice Hinse**

GROUPE ABS INC.  
ST- RÉMI  
17, Rue de L'industrie  
St. Rémi, QC  
CANADA J0L 2L0

Date du rapport: 2023/07/05  
# Rapport: R2857197  
Version: 1 - Finale

**CERTIFICAT D'ANALYSES**

**# DE DOSSIER BUREAU VERITAS: C328620**

Reçu: 2023/06/15, 10:00

échantillons fournis pour analyse.

Le présent rapport ne doit pas être reproduit, sinon dans son intégralité, sans le consentement écrit du laboratoire.

Lorsque la méthode de référence comprend un suffixe « m », cela signifie que la méthode d'analyse du laboratoire contient des modifications validées et appliquées afin d'améliorer la performance de la méthode de référence.

Notez: Les données brutes sont utilisées pour le calcul du RPD (% d'écart relatif). L'arrondissement des résultats finaux peut expliquer la variation apparente.

(1) Cette analyse a été effectuée par Bureau Veritas - Mississauga, 6740 Campobello Rd , Mississauga, ON, L5N 2L8

Note : Les paramètres inclus dans le présent certificat sont accrédités par le MELCC, à moins d'indication contraire.

clé de cryptage



**AUTHORIZED REPORT  
RAPPORT AUTORISÉ**

Laboratoires Bureau Veritas

05 Jul 2023 09:04:45

Veuillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à:

Ryan Clarke, M.Sc., Chargé de projet

Courriel: ryan.clarke@bureauveritas.com

Téléphone (514)452-5962

=====  
Ce rapport a été produit et distribué en utilisant une procédure automatisée sécuritaire.

Bureau Veritas a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les «signataires» requis, conformément à l'ISO/CEI17025. Pour la validation spécifique à un groupe de services, veuillez vous référer à la page des Signatures de validation si elle est incluse, sinon disponible sur demande. Pour les noms de validation des analystes/superviseurs spécifiques à un service, veuillez vous référer à la section Résumé de l'analyse si elle est incluse, sinon disponible sur demande. Ce rapport est autorisé par Aglaia Yannakis, Directrice générale, responsable des opérations des laboratoires Environnementale du Québec.





BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620

Date du rapport: 2023/07/05

GROUPE ABS INC.

Votre # du projet: LA23027900

Votre # de commande: 01-18924

### HAP PAR GCMS (BÉTON)

ID Bureau Veritas			LV0959		
Date d'échantillonnage			2023/06/09		
# Bordereau			95539		
	Unités	LQM	289903(ORGANIC)	LDR	Lot CQ
<b>HAP</b>					
Acénaphène	mg/kg	1	<0.10	0.10	2412712
Acénaphylène	mg/kg	1	<0.10	0.10	2412712
Anthracène	mg/kg	1	<0.10	0.10	2412712
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
Benzo(b)fluoranthène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
Benzo(j)fluoranthène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
Benzo(k)fluoranthène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
Chrysène	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
Fluoranthène	mg/kg	1	<0.10	0.10	2412712
Fluorène	mg/kg	1	<0.10	0.10	2412712
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
Naphtalène	mg/kg	0.9	<0.10	0.10	2412712
Phénanthrène	mg/kg	0.5	<0.10	0.10	2412712
Pyrène	mg/kg	1	<0.10	0.10	2412712
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412712
2-Chloronaphtalène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
Benzo(b+j)fluoranthène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412712
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>					
D10-Anthracène	%	-	68	N/A	2412712
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	72	N/A	2412712
D14-Terphenyl	%	-	68	N/A	2412712
LDR = Limite de détection rapportée					
Lot CQ = Lot contrôle qualité					
† Accréditation non existante pour ce paramètre					
N/A = Non Applicable					



**BUREAU  
VERITAS**

Dossier Bureau Veritas: C328620

Date du rapport: 2023/07/05

GROUPE ABS INC.

Votre # du projet: LA23027900

Votre # de commande: 01-18924

### HAP PAR GCMS (BÉTON)

<b>ID Bureau Veritas</b>			LV0959		
<b>Date d'échantillonnage</b>			2023/06/09		
<b># Bordereau</b>			95539		
	<b>Unités</b>	<b>LQM</b>	<b>289903(ORGANIC)</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>
D8-Acenaphthylene	%	-	74	N/A	2412712
D8-Naphtalène	%	-	82	N/A	2412712
LDR = Limite de détection rapportée					
Lot CQ = Lot contrôle qualité					
N/A = Non Applicable					





BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620  
Date du rapport: 2023/07/05

GROUPE ABS INC.  
Votre # du projet: LA23027900  
Votre # de commande: 01-18924

### CHLOROBENZÈNES (BÉTON)

ID Bureau Veritas			LV0959		
Date d'échantillonnage			2023/06/09		
# Bordereau			95539		
	Unités	LQM	289903(ORGANIC)	LDR	Lot CQ
<b>CHLOROBENZÈNES</b>					
Dichloro-1,3 benzène †	mg/kg	0.01	<0.010	0.010	2411723
Dichloro-1,4 benzène †	mg/kg	0.01	<0.010	0.010	2411723
Dichloro-1,2 benzène †	mg/kg	0.01	<0.010	0.010	2411723
Trichloro-1,2,4 benzène	mg/kg	0.01	<0.010	0.010	2411723
Trichloro-1,2,3 benzène	mg/kg	0.01	<0.010	0.010	2411723
Hexachlorobenzène	mg/kg	0.01	<0.010	0.010	2411723
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>					
C13-1,2,4-Trichlorobenzène	%	-	63	N/A	2411723
C13-Hexachlorobenzène	%	-	70	N/A	2411723
LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité † Accréditation non existante pour ce paramètre N/A = Non Applicable					



BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620  
Date du rapport: 2023/07/05

GROUPE ABS INC.  
Votre # du projet: LA23027900  
Votre # de commande: 01-18924

### HYDROCARBURES PAR GCFID (BÉTON)

ID Bureau Veritas				LV0959		
Date d'échantillonnage				2023/06/09		
# Bordereau				95539		
	Unités	A	C	289903(ORGANIC)	LDR	Lot CQ
<b>HYDROCARBURES PÉTROLIERS</b>						
Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	3500	<100	100	2412709
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>						
1-Chlorooctadécane	%	-	-	79	N/A	2412709
LDR = Limite de détection rapportée						
Lot CQ = Lot contrôle qualité						
N/A = Non Applicable						

**BUREAU  
VERITAS**

Dossier Bureau Veritas: C328620

Date du rapport: 2023/07/05

GROUPE ABS INC.

Votre # du projet: LA23027900

Votre # de commande: 01-18924

**COV PAR GC/MS (BÉTON)**

ID Bureau Veritas			LV0959		
Date d'échantillonnage			2023/06/09		
# Bordereau			95539		
	Unités	LQM	289903(ORGANIC)	LDR	Lot CQ
<b>VOLATILS</b>					
Benzène	mg/kg	0.2	<0.10	0.10	2413615
Chlorobenzène	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Éthylbenzène	mg/kg	0.5	<0.20	0.20	2413615
Styrène	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Toluène	mg/kg	0.3	<0.20	0.20	2413615
p+m-Xylène	mg/kg	0.5	<0.20	0.20	2413615
o-Xylène	mg/kg	0.5	<0.20	0.20	2413615
Chloroforme	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Chlorure de vinyle (chloroéthène)	mg/kg	0.02	<0.020	0.020	2413615
Dichloro-1,1 éthane	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Dichloro-1,2 éthane	mg/kg	0.5	<0.20	0.20	2413615
Dichloro-1,1 éthène	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Dichloro-1,2 éthène (cis)	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Dichloro-1,2 éthène (trans)	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Dichlorométhane	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Dichloro-1,2 propane	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Dichloro-1,3 propène (cis)	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Dichloro-1,3 propène (trans)	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Tétrachloroéthène	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2413615
Trichloro-1,1,1 éthane	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Trichloro-1,1,2 éthane	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Trichloroéthène	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Chlorométhane †	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Chloroéthane †	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Trichlorofluorométhane †	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Bromodichlorométhane †	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Dibromochlorométhane †	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Dibromo-1,2 éthane †	mg/kg	0.2	<0.20	0.20	2413615
Mésitylène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2413615
Hexachloroéthane †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2413615
Triméthyl-1,2,4 benzène †	mg/kg	0.2	<0.10	0.10	2413615
sec-Butylbenzène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2413615
tert-Butylbenzène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2413615
LDR = Limite de détection rapportée					
Lot CQ = Lot contrôle qualité					
† Accréditation non existante pour ce paramètre					





BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620

Date du rapport: 2023/07/05

GRUPE ABS INC.

Votre # du projet: LA23027900

Votre # de commande: 01-18924

### COV PAR GC/MS (BÉTON)

ID Bureau Veritas			LV0959		
Date d'échantillonnage			2023/06/09		
# Bordereau			95539		
	Unités	LQM	289903(ORGANIC)	LDR	Lot CQ
Dichlorodifluorométhane (FREON 12) †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2413615
Tétrachloro-1,1,1,2 éthane †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2413615
Hexachlorobutadiène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2413615
Isopropylbenzène †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2413615
n-Butylbenzène †	mg/kg	0.2	<0.10	0.10	2413615
n-Propylbenzène †	mg/kg	0.2	<0.10	0.10	2413615
Récupération des Surrogates (%)					
4-Bromofluorobenzène	%	-	102	N/A	2413615
D10-Ethylbenzène	%	-	94	N/A	2413615
D4-1,2-Dichloroéthane	%	-	86	N/A	2413615
D8-Toluène	%	-	95	N/A	2413615
LDR = Limite de détection rapportée					
Lot CQ = Lot contrôle qualité					
† Accréditation non existante pour ce paramètre					
N/A = Non Applicable					



BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620

Date du rapport: 2023/07/05

GRUPE ABS INC.

Votre # du projet: LA23027900

Votre # de commande: 01-18924

### MÉTAUX EXTRACTIBLES TOTAUX (BÉTON)

ID Bureau Veritas				LV0959		
Date d'échantillonnage				2023/06/09		
# Bordereau				95539		
	Unités	A	C	289903(INORGANIC)	LDR	Lot CQ
<b>MÉTAUX</b>						
Argent (Ag)	mg/kg	-	-	<0.50	0.50	2413382
Arsenic (As)	mg/kg	6	50	<5.0	5.0	2413382
Baryum (Ba)	mg/kg	340	2000	69	5.0	2413382
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	20	<0.50	0.50	2413382
Chrome (Cr)	mg/kg	100	800	25	2.0	2413382
Cobalt (Co)	mg/kg	-	-	4.6	2.0	2413382
Cuivre (Cu)	mg/kg	50	500	18	2.0	2413382
Etain (Sn)	mg/kg	-	-	<4.0	4.0	2413382
Manganèse (Mn)	mg/kg	-	-	310	2.0	2413382
Mercure (Hg)	mg/kg	0.2	10	<0.020	0.020	2413382
Molybdène (Mo)	mg/kg	-	-	2.2	1.0	2413382
Nickel (Ni)	mg/kg	50	500	18	1.0	2413382
Plomb (Pb)	mg/kg	50	1000	12	5.0	2413382
Sélénium (Se)	mg/kg	1	10	<1.0	1.0	2413382
Zinc (Zn)	mg/kg	140	1500	90	10	2413382
LDR = Limite de détection rapportée						
Lot CQ = Lot contrôle qualité						



BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620  
Date du rapport: 2023/07/05

GROUPE ABS INC.  
Votre # du projet: LA23027900  
Votre # de commande: 01-18924

### PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (BÉTON)

<b>ID Bureau Veritas</b>				LV0959		
<b>Date d'échantillonnage</b>				2023/06/09		
<b># Bordereau</b>				95539		
	<b>Unités</b>	<b>A</b>	<b>C</b>	<b>289903(INORGANIC)</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>
<b>CONVENTIONNELS</b>						
Cyanures Totaux	mg/kg	2	500	<0.50	0.50	2412456
Fluorure (F)	mg/kg	200	2000	3.2	1.0	2413091
Cyanures disponibles (CN-)	mg/kg	2	100	<0.50	0.50	2412455
LDR = Limite de détection rapportée						
Lot CQ = Lot contrôle qualité						





BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620  
Date du rapport: 2023/07/05

GROUPE ABS INC.  
Votre # du projet: LA23027900  
Votre # de commande: 01-18924

### COMPOSÉS BASES NEUTRES (BÉTON)

ID Bureau Veritas			LV0959		
Date d'échantillonnage			2023/06/09		
# Bordereau			95539		
	Unités	LQM	289903(ORGANIC)	LDR	Lot CQ
<b>COMPOSÉS BASES NEUTRES</b>					
Bis(2-chloroisopropyl)éther †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412708
Bis(2-chloroéthoxy)méthane †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412708
Hexachlorocyclopentadiène †	mg/kg	0.5	<0.10	0.10	2412708
Phtalate de diméthyle †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412708
2,6-Dinitrotoluène †	mg/kg	0.7	<0.10	0.10	2412708
Phtalate de diéthyle †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412708
Phtalate de di-n-butyle	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412708
Phtalate de benzyle butyle †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412708
Phtalate de di(2-éthylhexyle) †	mg/kg	-	<0.10	0.10	2412708
Phtalate de di-n-octyle †	mg/kg	0.1	<0.10	0.10	2412708
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>					
D10-Anthracène	%	-	97	N/A	2412708
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	88	N/A	2412708
D5-Nitrobenzène	%	-	105	N/A	2412708
LDR = Limite de détection rapportée					
Lot CQ = Lot contrôle qualité					
† Accréditation non existante pour ce paramètre					
N/A = Non Applicable					



## REMARQUES GÉNÉRALES

COV dans les sols (pot): Échantillon pour analyse de COV reçu dans un pot de sol.: LV0959

A,LQM,C: Ces critères proviennent de l'Annexe 2 du « Guide d'intervention - Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés » et reflètent les exigences du NQ 2560-600/2002 sur les matériaux recyclés. Les critères sont ceux de la province géologique des Basses-Terres du Saint-Laurent.

Ces références ne sont rapportées qu'à titre indicatif et ne doivent être interprétées dans aucun autre contexte.

- = Ce composé ne fait pas partie de la réglementation.

### HAP PAR GCMS (BÉTON)

Les résultats bruts non-arrondis sont utilisés dans le calcul du benzo(b+j+k)fluoranthène. Ce résultat total est alors arrondi à deux chiffres significatifs.

LV0959:

Les résultats sont calculés à partir du poids humide de l'échantillon.

### CHLOROBENZÈNES (BÉTON)

Veuillez noter que les résultats ci-dessus ont été corrigés pour le pourcentage de récupération des surrogates.

Les résultats sont calculés à partir du poids humide de l'échantillon LV0959.

### HYDROCARBURES PAR GCFID (BÉTON)

LV0959:

Les résultats sont calculés à partir du poids humide de l'échantillon.

### COV PAR GC/MS (BÉTON)

Une extraction de surface a été effectuée sur l'échantillon LV0959, toutefois cette méthodologie n'est pas couverte par le programme d'accréditation du MELCC.

### COMPOSÉS BASES NEUTRES (BÉTON)

Les résultats sont calculés à partir du poids humide de l'échantillon.

**Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse**



BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620

Date du rapport: 2023/07/05

GRUPE ABS INC.

Votre # du projet: LA23027900

Votre # de commande: 01-18924

### RAPPORT ASSURANCE QUALITÉ

Lot AQ/CQ	Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé	Valeur	Réc	Unités			
2411723	JEA	Blanc fortifié	C13-1,2,4-Trichlorobenzène	2023/06/20		65	%			
			C13-Hexachlorobenzène	2023/06/20		73	%			
			Dichloro-1,3 benzène	2023/06/20		111	%			
			Dichloro-1,4 benzène	2023/06/20		125	%			
			Dichloro-1,2 benzène	2023/06/20		120	%			
			Trichloro-1,2,4 benzène	2023/06/20		126	%			
			Trichloro-1,2,3 benzène	2023/06/20		123	%			
			Hexachlorobenzène	2023/06/20		119	%			
2411723	JEA	Blanc de méthode	C13-1,2,4-Trichlorobenzène	2023/06/20		67	%			
			C13-Hexachlorobenzène	2023/06/20		76	%			
			Dichloro-1,3 benzène	2023/06/20	<0.010		mg/kg			
			Dichloro-1,4 benzène	2023/06/20	<0.010		mg/kg			
			Dichloro-1,2 benzène	2023/06/20	<0.010		mg/kg			
			Trichloro-1,2,4 benzène	2023/06/20	<0.010		mg/kg			
			Trichloro-1,2,3 benzène	2023/06/20	<0.010		mg/kg			
			Hexachlorobenzène	2023/06/20	<0.010		mg/kg			
2412455	DMI	Blanc fortifié	Cyanures disponibles (CN-)	2023/06/22		90	%			
2412455	DMI	Blanc de méthode	Cyanures disponibles (CN-)	2023/06/22	<0.50		mg/kg			
2412456	GXL	Blanc fortifié	Cyanures Totaux	2023/06/26		83	%			
2412456	GXL	Blanc de méthode	Cyanures Totaux	2023/06/26	<0.50		mg/kg			
2412708	KBV	Blanc fortifié	D10-Anthracène	2023/06/22		100	%			
			D12-Benzo(a)pyrène	2023/06/22		103	%			
			D5-Nitrobenzène	2023/06/22		97	%			
			Bis(2-chloroisopropyl)éther	2023/06/22		87	%			
			Bis(2-chloroéthoxy)méthane	2023/06/22		90	%			
			Hexachlorocyclopentadiène	2023/06/22		87	%			
			Phtalate de diméthyle	2023/06/22		93	%			
			2,6-Dinitrotoluène	2023/06/22		90	%			
			Phtalate de diéthyle	2023/06/22		87	%			
			Phtalate de di-n-butyle	2023/06/22		87	%			
			Phtalate de benzyle butyle	2023/06/22		98	%			
			Phtalate de di(2-éthylhexyle)	2023/06/22		97	%			
			Phtalate de di-n-octyle	2023/06/22		106	%			
			D10-Anthracène	2023/06/22		103	%			
			D12-Benzo(a)pyrène	2023/06/22		105	%			
			D5-Nitrobenzène	2023/06/22		106	%			
2412708	KBV	Blanc de méthode	Bis(2-chloroisopropyl)éther	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			Bis(2-chloroéthoxy)méthane	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			Hexachlorocyclopentadiène	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			Phtalate de diméthyle	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			2,6-Dinitrotoluène	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			Phtalate de diéthyle	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			Phtalate de di-n-butyle	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			Phtalate de benzyle butyle	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			Phtalate de di(2-éthylhexyle)	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			Phtalate de di-n-octyle	2023/06/22	<0.10		mg/kg			
			1-Chlorooctadécane	2023/06/21		88	%			
			Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	2023/06/21		76	%			
			1-Chlorooctadécane	2023/06/21		84	%			
			Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	2023/06/21	<100		mg/kg			
			2412712	DCP	Blanc fortifié	D10-Anthracène	2023/06/21		68	%
						D12-Benzo(a)pyrène	2023/06/21		78	%





BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620  
Date du rapport: 2023/07/05

GRUPE ABS INC.  
Votre # du projet: LA23027900  
Votre # de commande: 01-18924

### RAPPORT ASSURANCE QUALITÉ (SUITE)

Lot AQ/CQ	Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé	Valeur	Réc	Unités
			D14-Terphenyl	2023/06/21		68	%
			D8-Acenaphthylene	2023/06/21		70	%
			D8-Naphtalène	2023/06/21		78	%
			Acénaphène	2023/06/21		74	%
			Acénaphthylène	2023/06/21		82	%
			Anthracène	2023/06/21		73	%
			Benzo(a)anthracène	2023/06/21		68	%
			Benzo(a)pyrène	2023/06/21		77	%
			Benzo(b)fluoranthène	2023/06/21		76	%
			Benzo(j)fluoranthène	2023/06/21		72	%
			Benzo(k)fluoranthène	2023/06/21		72	%
			Benzo(b+j+k)fluoranthène	2023/06/21		73	%
			Benzo(c)phénanthrène	2023/06/21		70	%
			Benzo(ghi)pérylène	2023/06/21		78	%
			Chrysène	2023/06/21		70	%
			Dibenzo(a,h)anthracène	2023/06/21		77	%
			Dibenzo(a,i)pyrène	2023/06/21		71	%
			Dibenzo(a,h)pyrène	2023/06/21		78	%
			Dibenzo(a,l)pyrène	2023/06/21		72	%
			7,12-Diméthylbenzanthracène	2023/06/21		61	%
			Fluoranthène	2023/06/21		75	%
			Fluorène	2023/06/21		70	%
			Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2023/06/21		74	%
			3-Méthylcholanthrène	2023/06/21		74	%
			Naphtalène	2023/06/21		78	%
			Phénanthrène	2023/06/21		64	%
			Pyrène	2023/06/21		78	%
			2-Méthylnaphtalène	2023/06/21		78	%
			1-Méthylnaphtalène	2023/06/21		69	%
			1,3-Diméthylnaphtalène	2023/06/21		76	%
			2,3,5-Triméthylnaphtalène	2023/06/21		97	%
			2-Chloronaphtalène	2023/06/21		80	%
			Benzo(b+j)fluoranthène	2023/06/21		74	%
2412712	DCP	Blanc de méthode	D10-Anthracène	2023/06/21		72	%
			D12-Benzo(a)pyrène	2023/06/21		82	%
			D14-Terphenyl	2023/06/21		72	%
			D8-Acenaphthylene	2023/06/21		76	%
			D8-Naphtalène	2023/06/21		84	%
			Acénaphène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Acénaphthylène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Anthracène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Benzo(a)anthracène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Benzo(a)pyrène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Benzo(b)fluoranthène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Benzo(j)fluoranthène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Benzo(k)fluoranthène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Benzo(b+j+k)fluoranthène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Benzo(c)phénanthrène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Benzo(ghi)pérylène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Chrysène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Dibenzo(a,h)anthracène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Dibenzo(a,i)pyrène	2023/06/21	<0.10		mg/kg



BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620

Date du rapport: 2023/07/05

GRUPE ABS INC.

Votre # du projet: LA23027900

Votre # de commande: 01-18924

### RAPPORT ASSURANCE QUALITÉ (SUITE)

Lot AQ/CQ	Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé	Valeur	Réc	Unités
			Dibenzo(a,h)pyrène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Dibenzo(a,l)pyrène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			7,12-Diméthylbenzantracène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Fluoranthène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Fluorène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			3-Méthylcholanthrène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Naphtalène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Phénanthrène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Pyrène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			2-Méthylnaphtalène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			1-Méthylnaphtalène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			1,3-Diméthylnaphtalène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			2,3,5-Triméthylnaphtalène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			2-Chloronaphtalène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
			Benzo(b+j)fluoranthène	2023/06/21	<0.10		mg/kg
2413091	BAG	Blanc fortifié	Fluorure (F)	2023/06/23		101	%
2413091	BAG	Blanc de méthode	Fluorure (F)	2023/06/23	<1.0		mg/kg
2413382	DMI	Blanc fortifié	Argent (Ag)	2023/06/23		79	%
			Arsenic (As)	2023/06/23		99	%
			Baryum (Ba)	2023/06/23		103	%
			Cadmium (Cd)	2023/06/23		101	%
			Chrome (Cr)	2023/06/23		102	%
			Cobalt (Co)	2023/06/23		103	%
			Cuivre (Cu)	2023/06/23		103	%
			Etain (Sn)	2023/06/23		104	%
			Manganèse (Mn)	2023/06/23		101	%
			Mercure (Hg)	2023/06/23		133 (1)	%
			Molybdène (Mo)	2023/06/23		103	%
			Nickel (Ni)	2023/06/23		104	%
			Plomb (Pb)	2023/06/23		102	%
			Sélénium (Se)	2023/06/23		109	%
			Zinc (Zn)	2023/06/23		100	%
2413382	DMI	Blanc de méthode	Argent (Ag)	2023/06/23	<0.50		mg/kg
			Arsenic (As)	2023/06/23	<5.0		mg/kg
			Baryum (Ba)	2023/06/23	<5.0		mg/kg
			Cadmium (Cd)	2023/06/23	<0.50		mg/kg
			Chrome (Cr)	2023/06/23	<2.0		mg/kg
			Cobalt (Co)	2023/06/23	<2.0		mg/kg
			Cuivre (Cu)	2023/06/23	<2.0		mg/kg
			Etain (Sn)	2023/06/23	<4.0		mg/kg
			Manganèse (Mn)	2023/06/23	<2.0		mg/kg
			Mercure (Hg)	2023/06/23	<0.020		mg/kg
			Molybdène (Mo)	2023/06/23	<1.0		mg/kg
			Nickel (Ni)	2023/06/23	<1.0		mg/kg
			Plomb (Pb)	2023/06/23	<5.0		mg/kg
			Sélénium (Se)	2023/06/23	<1.0		mg/kg
			Zinc (Zn)	2023/06/23	<10		mg/kg
2413615	KMK	Blanc fortifié	4-Bromofluorobenzène	2023/06/27		112	%
			D10-Ethylbenzène	2023/06/27		97	%
			D4-1,2-Dichloroéthane	2023/06/27		84	%
			D8-Toluène	2023/06/27		96	%



BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620

Date du rapport: 2023/07/05

GRUPE ABS INC.

Votre # du projet: LA23027900

Votre # de commande: 01-18924

### RAPPORT ASSURANCE QUALITÉ (SUITE)

Lot AQ/CQ	Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé	Valeur	Réc	Unités
			Benzène	2023/06/27		105	%
			Chlorobenzène	2023/06/27		107	%
			Éthylbenzène	2023/06/27		116	%
			Styrène	2023/06/27		106	%
			Toluène	2023/06/27		102	%
			p+m-Xylène	2023/06/27		115	%
			o-Xylène	2023/06/27		119	%
			Chloroforme	2023/06/27		117	%
			Chlorure de vinyle (chloroéthène)	2023/06/27		74	%
			Dichloro-1,1 éthane	2023/06/27		106	%
			Dichloro-1,2 éthane	2023/06/27		130	%
			Dichloro-1,1 éthane	2023/06/27		110	%
			Dichloro-1,2 éthane (cis)	2023/06/27		108	%
			Dichloro-1,2 éthane (trans)	2023/06/27		108	%
			Dichlorométhane	2023/06/27		96	%
			Dichloro-1,2 propane	2023/06/27		102	%
			Dichloro-1,3 propène (cis)	2023/06/27		104	%
			Dichloro-1,3 propène (trans)	2023/06/27		116	%
			Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	2023/06/27		103	%
			Tétrachloroéthène	2023/06/27		106	%
			Tétrachlorure de carbone	2023/06/27		126	%
			Trichloro-1,1,1 éthane	2023/06/27		115	%
			Trichloro-1,1,2 éthane	2023/06/27		96	%
			Trichloroéthène	2023/06/27		109	%
			Chlorométhane	2023/06/27		83	%
			Chloroéthane	2023/06/27		92	%
			Trichlorofluorométhane	2023/06/27		113	%
			Bromodichlorométhane	2023/06/27		121	%
			Dibromochlorométhane	2023/06/27		101	%
			Dibromo-1,2 éthane	2023/06/27		101	%
			Mésitylène	2023/06/27		116	%
			Triméthyl-1,2,4 benzène	2023/06/27		108	%
			sec-Butylbenzène	2023/06/27		115	%
			tert-Butylbenzène	2023/06/27		117	%
			Dichlorodifluorométhane (FREON 12)	2023/06/27		69	%
			Tétrachloro-1,1,1,2 éthane	2023/06/27		102	%
			Hexachlorobutadiène	2023/06/27		113	%
			Isopropylbenzène	2023/06/27		123	%
			n-Butylbenzène	2023/06/27		114	%
			n-Propylbenzène	2023/06/27		116	%
2413615	KMK	Blanc de méthode	4-Bromofluorobenzène	2023/06/27		104	%
			D10-Ethylbenzène	2023/06/27		95	%
			D4-1,2-Dichloroéthane	2023/06/27		85	%
			D8-Toluène	2023/06/27		97	%
			Benzène	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			Chlorobenzène	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Éthylbenzène	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Styrène	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Toluène	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			p+m-Xylène	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			o-Xylène	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Chloroforme	2023/06/27	<0.20		mg/kg





BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620  
Date du rapport: 2023/07/05

GROUPE ABS INC.  
Votre # du projet: LA23027900  
Votre # de commande: 01-18924

### RAPPORT ASSURANCE QUALITÉ (SUITE)

Lot AQ/CQ	Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé	Valeur	Réc	Unités
			Chlorure de vinyle (chloroéthène)	2023/06/27	<0.020		mg/kg
			Dichloro-1,1 éthane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dichloro-1,2 éthane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dichloro-1,1 éthène	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dichloro-1,2 éthène (cis)	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dichloro-1,2 éthène (trans)	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dichlorométhane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dichloro-1,2 propane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dichloro-1,3 propène (cis)	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dichloro-1,3 propène (trans)	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Tétrachloro-1,1,1,2,2 éthane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Tétrachloroéthène	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Tétrachlorure de carbone	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			Trichloro-1,1,1 éthane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Trichloro-1,1,2 éthane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Trichloroéthène	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Chlorométhane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Chloroéthane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Trichlorofluorométhane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Bromodichlorométhane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dibromochlorométhane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Dibromo-1,2 éthane	2023/06/27	<0.20		mg/kg
			Mésitylène	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			Hexachloroéthane	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			Triméthyl-1,2,4 benzène	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			sec-Butylbenzène	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			tert-Butylbenzène	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			Dichlorodifluorométhane (FREON 12)	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			Tétrachloro-1,1,1,2 éthane	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			Hexachlorobutadiène	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			Isopropylbenzène	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			n-Butylbenzène	2023/06/27	<0.10		mg/kg
			n-Propylbenzène	2023/06/27	<0.10		mg/kg

Blanc fortifié: Un blanc, d'une matrice exempte de contaminants, auquel a été ajouté une quantité connue d'analyte provenant généralement d'une deuxième source. Utilisé pour évaluer la précision de la méthode.

Blanc de méthode: Une partie aliquote de matrice pure soumise au même processus analytique que les échantillons, du prétraitement au dosage. Sert à évaluer toutes contaminations du laboratoire.

Surrogate: Composé se comportant de façon similaire aux composés analysés et ajouté à l'échantillon avant l'analyse. Sert à évaluer la qualité de l'extraction.

Réc = Récupération

(1) La récupération ou l'écart relatif (RPD) pour ce composé est en dehors des limites de contrôle, mais l'ensemble du contrôle qualité rencontre les critères d'acceptabilité pour cette analyse



BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C328620  
Date du rapport: 2023/07/05

GROUPE ABS INC.  
Votre # du projet: LA23027900  
Votre # de commande: 01-18924

### PAGE DES SIGNATURES DE VALIDATION

Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport ont été vérifiés et validés par:

Alex Thibert

Membre OCQ #2020-05

Alex Thibert, B.Sc., Chimiste, Montréal, Analyste 2, Chimiste à l'entraînement



Caroline Bougie, B.Sc. Chimiste, Montréal, Coordinatrice de Laboratoire - Conventionnel



Miryam Assayag, B.Sc. Chimiste, Montréal, Chef d'équipe



Ngoc-Thuy Do, B.Sc., Chimiste, Montréal, Analyste 2



Shu Yang, B.Sc. Chimiste, Montréal, Analyste II

Bureau Veritas a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les «signataires» requis, conformément à l'ISO/CEI17025. Pour la validation spécifique à un groupe de services, veuillez vous référer à la page des Signatures de validation si elle est incluse, sinon disponible sur demande. Pour les noms de validation des analystes/superviseurs spécifiques à un service, veuillez vous référer à la section Résumé de l'analyse si elle est incluse, sinon disponible sur demande. Ce rapport est autorisé par {0}, {1}, responsable des opérations des laboratoires {3} du {2}.



Votre # de commande: 01-18924  
Votre # du projet: LA23027900 [C328620]  
Votre # Bordereau: C328620-NONT-01-01

**Attention: Ryan Clarke**

Bureau Veritas  
889 Montée de Liesse  
Ville St-Laurent, QC  
CANADA H4T 1P5

**Date du rapport: 2023/06/23**

# Rapport: R7685672

Version: 1 - Finale

## CERTIFICAT D'ANALYSES

**# DE DOSSIER BUREAU VERITAS: C3H5899**

**Reçu: 2023/06/16, 10:14**

Matrice: Ciment  
Nombre d'échantillons reçus: 1

Analyses	Date de l'		Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
	Quantité	Date		
Amiante par MLP - 0.1 RDL	1	N/A	COR3SOP-00002	EPA 600/M4-82-020

### Remarques:

Bureau Veritas est certifié ISO/IEC 17025 pour certains paramètres précis des portées d'accréditation. Sauf indication contraire, les méthodes d'analyses utilisées par Bureau Veritas s'inspirent des méthodes de référence d'organismes provinciaux, fédéraux et américains, tels que le CCME, le MELCCFP, l'EPA et l'APHA.

Toutes les analyses présentées ont été réalisées conformément aux procédures et aux pratiques relatives à la méthodologie, à l'assurance qualité et au contrôle de la qualité généralement appliqués par les employés de Bureau Veritas (sauf s'il en a été convenu autrement par écrit entre le client et Bureau Veritas). Toutes les données de laboratoire rencontrent les contrôles statistiques et respectent tous les critères de CQ et les critères de performance des méthodes, sauf s'il en a été signalé autrement. Tous les blancs de méthode sont rapportés, toutefois, les données des échantillons correspondants ne sont pas corrigées pour la valeur du blanc, sauf indication contraire. Le cas échéant, sauf indication contraire, l'incertitude de mesure n'a pas été prise en considération lors de la déclaration de la conformité à la norme de référence.

Les responsabilités de Bureau Veritas sont restreintes au coût réel de l'analyse, sauf s'il en a été convenu autrement par écrit. Il n'existe aucune autre garantie, explicite ou implicite. Le client a fait appel à Bureau Veritas pour l'analyse de ses échantillons conformément aux méthodes de référence mentionnées dans ce rapport. L'interprétation et l'utilisation des résultats sont sous l'entière responsabilité du client et ne font pas partie des services offerts par Bureau Veritas, sauf si convenu autrement par écrit. Bureau Veritas ne peut pas garantir l'exactitude des résultats qui dépendent des renseignements fournis par le client ou son représentant.

Les résultats des échantillons solides, sauf les biotes, sont rapportés en fonction de la masse sèche, sauf indication contraire. Les analyses organiques ne sont pas corrigées en fonction de la récupération, sauf pour les méthodes de dilution isotopique.

Les résultats s'appliquent seulement aux échantillons analysés. Si l'échantillonnage n'est pas effectué par Bureau Veritas, les résultats se rapportent aux échantillons fournis pour analyse.

Le présent rapport ne doit pas être reproduit, sinon dans son intégralité, sans le consentement écrit du laboratoire.

Le laboratoire Bureau Veritas est accrédité par le NVLAP pour l'analyse de l'amiante dans les matériaux en vrac par microscopie à lumière polarisée, code NVLAP 600136-0.

Le présent rapport ne doit pas être reproduit, sinon dans son intégralité, sans le consentement écrit de Canada Bureau Veritas. De plus, il est interdit de s'en servir pour solliciter l'approbation d'un produit par le NVLAP, le NIST ou tout autre organisme gouvernemental américain.

La portée d'accréditation de Bureau Veritas comprend les méthodes EPA-600/M4-82-020 et EPA-600/R-93/116 intitulées respectivement « Interim Method for the Determination of Asbestos in Bulk Insulation Samples » et « Method for the Determination of Asbestos in Bulk Building Materials ».

Lorsque la méthode de référence comprend un suffixe « m », cela signifie que la méthode d'analyse du laboratoire contient des modifications validées et appliquées afin





Votre # de commande: 01-18924  
Votre # du projet: LA23027900 [C328620]  
Votre # Bordereau: C328620-NONT-01-01

**Attention: Ryan Clarke**

Bureau Veritas  
889 Montée de Liesse  
Ville St-Laurent, QC  
CANADA H4T 1P5

**Date du rapport: 2023/06/23**

# Rapport: R7685672

Version: 1 - Finale

**CERTIFICAT D'ANALYSES**

**# DE DOSSIER BUREAU VERITAS: C3H5899**

**Reçu: 2023/06/16, 10:14**

d'améliorer la performance de la méthode de référence.

\* Les données brutes sont utilisées pour le calcul du RPD (% d'écart relatif). L'arrondissement des résultats finaux peut expliquer la variation apparente.

clé de cryptage



**AUTHORIZED REPORT  
RAPPORT AUTORISÉ**

Bureau Veritas

23 Jun 2023 12:12:30

Veillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à:

Colby Coutu, Chargée de projet

Courriel: Colby.Coutu@bureauveritas.com

Téléphone (905)817-5844

=====  
Ce rapport a été produit et distribué en utilisant une procédure automatisée sécuritaire.

Bureau Veritas a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les «signataires» requis, conformément à l'ISO/CEI17025. Pour la validation spécifique à un groupe de services, veuillez vous référer à la page des Signatures de validation si elle est incluse, sinon disponible sur demande. Pour les noms de validation des analystes/superviseurs spécifiques à un service, veuillez vous référer à la section Résumé de l'analyse si elle est incluse, sinon disponible sur demande. Ce rapport est autorisé par Rodney Major, Directeur général, responsable des opérations des laboratoires Environnementale du Ontario.

Total Cover Pages : 2

Page 2 de 7

Bureau Veritas 6740 Campobello Road, Mississauga, Ontario, L5N 2L8 Tel: (905) 817-5700 Toll-Free: 800-563-6266 Fax: (905) 817-5777 www.bvna.com

Les essais microbiologiques sont réalisés au 6660, chemin Campobello, tandis que les analyses chimiques le sont au 6740, chemin Campobello.



BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C3H5899

Date du rapport: 2023/06/23

Bureau Veritas

Votre # du projet: LA23027900 [C328620]

Votre # de commande: 01-18924

### AMIANTE – Résultats d'analyse

IRSST 244 par microscopie à lumière polarisée

#### LV0959-289903 (ORGANIC)

Identification

Bureau Veritas: WCX334

Date analysée: 2023/06/23

	<u>P.M.V.</u>	<u>Morphologie de l'échantillon</u>	<u>Amiante</u>	<u>Autres fibres</u>	<u>Particules</u>
Couche 1	100	poussière et débris gris homogène	<b>Non-déecté</b>	Cellulose <0.10% Fibres synthétiques <0.10%	Non-fibreux

La limite de quantification est de 0.10 %, toutefois, il est possible de détecter qualitativement l'amiante à des concentrations inférieures à 0.10 %. Le rapport indique « < 0.10 % » lorsque les échantillons ont un pourcentage d'amiante à l'état de trace, donc inférieur à 0.10 %. « Non détecté » signifie qu'aucune fibre d'amiante n'a été trouvée.

Estimation visuelle (%)

Format de Date : yyyy/mm/dd



**BUREAU  
VERITAS**

Dossier Bureau Veritas: C3H5899  
Date du rapport: 2023/06/23

Bureau Veritas  
Votre # du projet: LA23027900 [C328620]  
Votre # de commande: 01-18924

### RÉSUMÉ D'ANALYSE

Identification Bureau: WCX334  
Identification client: LV0959-289903 (ORGANIC)  
Matrice: Ciment

Échantillonné: 2023/06/09  
Envoyé:  
Reçu: 2023/06/16

Description d'analyse	Instrument	Lot	Extrait	Date Analysé	Analyste
Amiante par MLP - 0.1 RDL	MIC	8748242	N/A		Rayana De Oliveira Cardoso





BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C3H5899  
Date du rapport: 2023/06/23

Bureau Veritas  
Votre # du projet: LA23027900 [C328620]  
Votre # de commande: 01-18924

### REMARQUES GÉNÉRALES

Chaque température est la moyenne de trois mesures prises dans la glacière lors de la réception.

Glacière 1	5.3°C
------------	-------

Les résultats s'appliquent seulement pour les paramètres analysés.



BUREAU  
VERITAS

Dossier Bureau Veritas: C3H5899

Date du rapport: 2023/06/23

Bureau Veritas

Votre # du projet: LA23027900 [C328620]

Votre # de commande: 01-18924

## PAGE DES SIGNATURES DE VALIDATION

Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport ont été vérifiés et validés par:

Jon Delos Santos

---

Bureau Veritas a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les «signataires» requis, conformément à l'ISO/CEI17025. Pour la validation spécifique à un groupe de services, veuillez vous référer à la page des Signatures de validation si elle est incluse, sinon disponible sur demande. Pour les noms de validation des analystes/superviseurs spécifiques à un service, veuillez vous référer à la section Résumé de l'analyse si elle est incluse, sinon disponible sur demande. Ce rapport est autorisé par {0}, {1}, responsable des opérations des laboratoires {3} du {2}.